

**Zeitschrift:** Helvetia : magazine of the Swiss Society of New Zealand  
**Herausgeber:** Swiss Society of New Zealand  
**Band:** 69 (2003)  
**Heft:** [6]  
  
**Rubrik:** President's report : greetings to all

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 21.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# President's Report

## Greetings to all,

It's so hard to believe that the first year of our five year tenure has gone by!!! Time flies when you're having fun!!! We recently held the Swiss Society AGM and it appears that things are going smoothly ...well let's hope so!!! Subscriptions will remain the same, thanks to the generous donations we received and also to the valued financial contribution our advertisers make. Please do support our advertisers whenever possible.

This month we have a contribution from the Christchurch Swiss Club ... it's good to hear about your activities and that things are going well for you. As I will be receiving their regular newsletter, you will be kept up to date with their functions. So, if you are ever in the Christchurch area when they have a function, please don't hesitate to contact a committee

member. I'm sure that they would enjoy seeing someone from the North Island clubs. Thank you to the Christchurch Swiss Club for allowing us to reprint parts of their newsletter. Our readers will value your contribution.

I received some information about voting from the Organisation of the Swiss Abroad which I have enclosed with some Helvetia issues. If someone is interested but didn't receive a brochure, please let me know and I can get one to you. They also advertised about their summer camps for children from 8-11 in Unterwasser (SG) from 19 July to 2 August or for children from 8-14 in Melchtal (OW) from 12 - 26 July. Should you want any further information about these camps, please contact me. Also in the same pack, I received information on opportunities of studying in Switzerland

by Swiss Abroad so call me if you want further details.

The Taranaki Swiss Club had a most enjoyable weekend in Wellington where we played in the final of the Cowbell Competition against Auckland and attended the AGM of the Swiss Society ... we were sweetened up along the way by Lou who had an endless supply of lollies ... many thanks Lou for these treats ... also the occasional glass of wine and chips were welcome. Thanks to you all for participating, and let me tell you a trip away by bus is great!!! I enjoyed meeting many people during the weekend whom I hadn't met before, and also catching up with old friends. If you haven't been to an AGM before, do come along to the next one in Auckland, as I am sure that you would enjoy it.

**Regards  
Marianne**



## Swiss Society of New Zealand (Inc)

### Statement of Income & Expenditure for year ended

**March 31, 2003**

<u>Income</u>	<u>2002/2003</u>	<u>2001/2002</u>
	\$	\$
Subscriptions	13,075.00	12,750.00
Advertising	5,628.00	6,650.00
Interest received (Gross)	1,493.57	1,561.00
Donations received	4,655.30	2.00
	<u>\$24,851.87</u>	<u>\$20,963.00</u>
<u>Expenditure</u>		
Helvetia - Printing	14,935.69	14,984.00
Packing & Postage	2,736.00	2,580.00
Stationery/Administration Expenses	1,173.43	753.00
General Expenses/Miscellaneous	140.09	438.00
Bank Fees	28.00	Nil
Prizes (vouchers)	260.00	177.00
Registration - Swiss Abroad Conference	-----	486.00
	<u>\$19,273.21</u>	<u>\$19,418.00</u>
<b>Excess Income over Expenditure for 02/03</b>	<b>5,578.66</b>	<b>1,544.00</b>
Accumulated Funds at beginning of Year	\$32,979.00	\$31,434.00
Excess Income at end of Year	5,578.66	1,544.00
<b>ACCUMULATED FUNDS as at 31/3/03</b>	<b>\$38,557.66</b>	<b>\$32,979.00</b>

### Statement of Financial Position as at March 31, 2003

<u>Current Assets</u>	<u>2002/2003</u>	<u>2001/2002</u>
	\$	\$
National Bank - cheque account	7,398.85	2,508.00
National Bank - savings account - 26	7,887.20	6,750.00
National Bank - savings account - 28	1,754.42	1,721.00
National Bank - Term Investment	20,000.00	20,000.00
Accounts Receivable (debtors)	1,517.19	1,831.00
Payments in Advance (expenditure for next year)	NIL	234.00
	<u>\$38,557.66</u>	<u>\$33,043.00</u>
<u>Less Current Liabilities</u>		
Accounts Payable (Creditors)	NIL	14.00
Receipts in Advance (Income for next year)	NIL	50.00
		<u>\$64.00</u>
<b>NET ASSETS</b>	<b>\$38,557.66</b>	<b>\$32,979.00</b>
<b>Represented by:</b>		
<b>ACCUMULATED FUNDS AS AT 31/3/03</b>	<b>\$38,557.66</b>	<b>\$32,979.00</b>

Taranaki, May 9, 2003

W Seifert  
Treasurer

B J McFarlane  
Auditor

The tide recedes but leaves behind  
Bright sea shells on the sand;  
The sun goes down but gentle warmth  
Still lingers on the land;  
The music stops and yet it echoes on  
in sweet refrains,  
For every joy that passes  
Something beautiful remains.  
**Joyce Grenfell**



**NEW HORIZON**

**COLLEGE OF ENGLISH**

Owned and Operated by New Horizon College Limited

**Saletti zame!!**

**English Language  
in Napier**

Do you have friends or relations in Switzerland who would like to learn ENGLISH in the 'Art Deco Capital of the World', Napier, New Zealand?

Contact me at  
New Horizon College of English  
for details about our courses

**Christine Schmidli**

Phone: 06 835 6423

06-TEL-NHCE

Fax: 06 835 6523

Email: english.newhorizon@clear.net.nz

www.nhce.ac.nz

**Very competitive rates.  
Excellent quality programmes.  
Wonderful modern campus.**